

Ovaj sigurnosno tehnički list je izrađen u skladu sa zahtjevima:  
Uredba (EC) Br. 1907/2006 ili Uredba (EC) Br. 1272/2008

Datum izdavanja 16-srp-2019

Datum revizije 14-srp-2019

Broj revizije 1

**Odjeljak 1.: IDENTIFIKACIJA TVARI/SMJESE I PODACI O TVRTKI/PODUZEĆU****1.1. Identifikacijska oznaka  
proizvoda**

Kod proizvoda 50734  
Naziv Proizvoda E29 Round Ball Tablet

**1.2. Relevantne identificirane uporabe tvari ili smjese i uporabe koje se ne preporučuju**

Preporučena uporaba Professional Use Only.

**1.3. Podaci o dobavljaču koji isporučuje  
sigurnosno-tehnički list**

Naziv dobavljača Cafetto  
Adresa dobavljača 12 Coglein Street, Brompton SA 5007 Australia  
Parkstraat 83 2514JG Den Haag, The Netherlands;  
160 Robinson Road, #17-01 SBF Centre, Singapore 068914  
Broj telefona dobavljača Australia: +61 8 8245 6901  
New Zealand: 0800 772 227  
USA: 206 462 5212  
EU: +44 20 7193 7370  
Singapore: 800 616 3122  
E-pošta dobavljača enquiry@cafetto.com

Za daljnje informacije kontaktirajte.

**1.4. Broj telefona za izvanredna stanja**

Broj telefona za izvanredna stanja Nikakve informacije nisu dostupne

Broj telefona za izvanredna stanja §45 - (EC)1272/2008

Europa 112

Australia	000
United States	911
United Kingdom	999

## Odjeljak 2.: IDENTIFIKACIJA OPASNOSTI

### 2.1. Razvrstavanje tvari ili smjese

#### Uredba (EC) Br. 1272/2008

Teška ozljeda oka/nadražujuće za oko	Kategorija 1 - (H318)
--------------------------------------	-----------------------

### 2.2. Elementi označavanja



#### Signalna riječ

#### Opasnost

#### Iskazi opasnosti

H318 - Uzrokuje teške ozljede oka

#### Iskazi opreza - EU (§28, 1272/2008)

P101 - Ako je potrebna liječnička pomoć pokazati spremnik ili naljepnicu

P102 - Čuvati izvan dohvata djece

P280 - Nositi zaštitne rukavice i zaštitu za oči/lice

P305 + P351 + P338 - U SLUČAJU DODIRA S OČIMA: oprezno ispirati vodom nekoliko minuta. Ukloniti kontaktne leće ako ih nosite i ako se one lako uklanjaju. Nastaviti ispirati

P310 - Odmah nazvati CENTAR ZA KONTROLU OTROVANJA ili liječnika

### 2.3. Ostale opasnosti

Nikakve informacije nisu dostupne

## Odjeljak 3.: SASTAV/INFORMACIJE O SASTOJcima

### 3.1 Tvari

Nije primjenljivo.

### 3.2 Smjese

Naziv kemikalije	EC br	CAS No.	Težina-%	Razvrstavanje prema Propisu (EC) Br. 1272/2008 [CLP]	REACH Reg. Br
Sodium percarbonate	239-707-6	15630-89-4	10-30%	Ox. Sol. 2 (H272) Acute Tox. 4 (H302) Eye Dam. 1 (H318)	01-2119457268-30-0009

Tartaric acid	201-766-0	87-69-4	1-10%	Eye Dam. 1 (H318)	Nema dostupnih podataka
Sodium Lauryl Sulfate	-	73296-89-6	<1%	Skin Irrit. 2 (H315) Eye Dam. 1 (H318)	Nema dostupnih podataka

#### Cijeli tekst H- i EUH-fraza: vidjeti odjeljak 16

Ovaj proizvod ne sadrži tvari kandidate zabrinjavajućih svojstava pri koncentraciji  $\geq 0.1\%$  (Uredba (EZ) br 1907/2006 (REACH), članak 59.)

### Odjeljak 4.: MJERE PRVE POMOĆI

#### 4.1. Opis mjera prve pomoći

<b>Opći savjet</b>	Potrebno je odmah potražiti liječničku pomoć. Pokazati ovaj sigurnosno tehnički list dežurnom liječniku.
<b>Udisanje</b>	Premjestiti na svjež zrak. Zatražiti liječničku pomoć ukoliko se dogode simptomi. U SLUČAJU izloženosti ili sumnje na izloženost: Zatražiti liječnički savjet/pomoć.
<b>Dodir kože</b>	Oprati odmah sa sapunom i puno vode najmanje 15 minuta. Zatražiti liječničku pomoć ukoliko se nadražaj razvije ili ne prestaje.
<b>Kontakt s očima</b>	Hitno zatražiti savjet/pomoć liječnika. Odmah isprati s puno vode, također ispod očnih kapaka, najmanje 15 minuta. Ukloniti kontaktne leće ukoliko ih nosite i ako se one lako uklanjaju. Nastaviti ispiranje. Držati oči širom otvorene dok se ispiraju. Ne trljati oštećeno mjesto.
<b>Gutanje</b>	Očistiti usta vodom i poslije piti mnogo vode. Nikad ništa ne davati na usta osobi bez svijesti. NE izazivati povraćanje. Nazvati liječnika.
<b>Osobna zaštita osobe koja pruža prvu pomoć</b>	Izbjegavati kontakt s kožom, očima ili odjećom. Nositi osobnu zaštitnu odjeću (vidjeti poglavlje 8).

#### 4.2. Najvažniji simptomi i učinci, akutni i odgođeni

<b>Simptomi</b>	Osjećaj pečenja.
-----------------	------------------

#### 4.3. Navod o slučaju potrebe za hitnom liječničkom pomoći i posebnom obradom

<b>Napomena liječnicima</b>	Liječiti simptomatski.
-----------------------------	------------------------

### Odjeljak 5.: MJERE GAŠENJA POŽARA

#### 5.1. Sredstva za gašenje

<b>Odgovarajuća sredstva za gašenje</b>	Upotrijebiti mjere suzbijanja požara koje odgovaraju lokalnim okolnostima i okruženju.
<b>Veliki požar</b>	OPREZ: Uporaba vodenog spreja pri gašenju požara može biti nedjelotvorna.

**Neprikladna sredstva za gašenje** Ne raspršivati rasuti materijal s visokotlačnim vodenim mlazom.

#### 5.2. Posebne opasnosti koje proizlaze iz tvari ili smjese



**Specifične opasnosti koje proizlaze iz kemikalije**

Termičko raspadanje može dovesti do oslobađanja nadražujućih i otrovnih plinova i para.

**Opasni proizvodi sagorijevanja**

Ugljikovi oksidi.

**5.3. Savjeti za gasitelje požara****Specijalna zaštitna oprema za vatrogasce**

Vatrogasci trebaju nositi samostalan dišni aparat i punu protupožarnu opremu. Koristiti osobnu zaštitnu opremu.

**Odjeljak 6.: MJERE KOD SLUČAJNOG ISPUŠTANJA****6.1. Osobne mjere opreza, zaštitna oprema i postupci za izvanredna stanja**

**Osobne mjere opreza** Izbjegavati kontakt s kožom, očima ili odjećom. Nositi propisanu osobnu zaštitnu opremu. Osigurati prikladno prozračivanje. Evakuirati osoblje na sigurne prostore.

**Ostale informacije** Pogledajte zaštitne mjere nabrojane u odjeljcima 7 i 8.

**Za pružaoce hitne pomoći** Koristiti osobnu zaštitu preporučenu u odjeljku 8.

**6.2. Mjere zaštite okoliša**

**Mjere zaštite okoliša** Spriječiti daljnje curenje ili prolivanje ukoliko je to moguće sigurno učiniti.

**6.3. Metode i materijal za sprječavanje širenja i čišćenje**

**Metode za zadržavanje** Spriječiti daljnje curenje ili prolivanje ukoliko je to moguće sigurno učiniti.

**Metode za čišćenje** Pokupiti mehanički, stavljajući u odgovarajuće spremnike za odlaganje.

**6.4. Uputa na druge odjeljke**

**Uputa na druge odjeljke** Vidjeti odjeljak 8 za dodatne informacije. Vidjeti odjeljak 13 za dodatne informacije.

**Odjeljak 7.: RUKOVANJE I SKLADIŠTENJE****7.1. Mjere opreza za sigurno rukovanje**

**Savjet za sigurno rukovanje** Postupati u skladu s dobrim postupcima industrijske higijene i sigurnosti. Izbjegavati kontakt s kožom, očima ili odjećom. Pri rukovanju proizvodom ne jesti, piti niti pušiti. Skinuti zagađenu odjeću i oprati prije ponovne uporabe. Osigurati prikladno prozračivanje. Izbjegavati udisanje para ili maglica. U slučaju nedovoljne ventilacije nositi odgovarajuća zaštitna sredstva za dišni sustav.

**Opća higijena** Izbjegavati kontakt s kožom, očima ili odjećom. Nositi zaštitne rukavice i zaštitna sredstva za oči/lice. Pri rukovanju proizvodom ne jesti, piti niti pušiti.

**7.2. Uvjeti sigurnog skladištenja, uzimajući u obzir moguće inkompatibilnosti**

**Uvjeti skladištenja** Držati spremnike čvrsto zatvorenima na suhom, hladnom i dobro prozračenom mjestu. Skladištiti pod ključem. Čuvati izvan dohvata djece.



**7.3. Posebna krajnja uporaba ili uporabe**

**Mjere za upravljanje rizikom (Risk management measures (RMM))** Potrebne informacije su sadržane u ovom Sigurnosno-tehničkom listu.

**Odjeljak 8.: NADZOR NAD IZLOŽENOŠĆU/OSOBNJA ZAŠTITA****8.1. Nadzorni parametri****Granice izloženosti**

Naziv kemikalije	EU	Ujedinjeno Kraljevstvo	Francuska	Španjolska	Njemačka
Tartaric acid 87-69-4	-	-	-	-	TWA: 2 mg/m <sup>3</sup>
Naziv kemikalije	Austrija	Švicarska	Poljska	Norveška	Irska
Tartaric acid 87-69-4	-	STEL: 4 mg/m <sup>3</sup> TWA: 2 mg/m <sup>3</sup>	-	-	-

**Izvedena razina bez učinka (DNEL)** Nikakve informacije nisu dostupne

**Predviđene koncentracije bez učinka (PNEC)** Nikakve informacije nisu dostupne

**8.2. Nadzor nad izloženosti****Osobna zaštitna oprema**

- Zaštita oči/lica** Čvrsto prijanjajuće zaštitne naočale.
- Zaštita ruku** Nositi zaštitne rukavice. Neoprobne rukavice.
- Zaštita tijela i kože** Nositi odgovarajuću zaštitnu odjeću. Odjeća sa dugačkim rukavima.

**Nadzor nad izloženosti okoliša** Nikakve informacije nisu dostupne.

**Odjeljak 9.: FIZIKALNA I KEMIJSKA SVOJSTVA****9.1. Informacije o osnovnim fizikalnim i kemijskim svojstvima**

**Fizičko stanje** Krutina  
**Izgled** Bezbojno  
**Miris** Svojstvo  
**Boja** Nikakve informacije nisu dostupne  
**Prag mirisa** Nije primjenljivo

**Svojstvo**  
**pH**  
**Talište / ledište**  
**Vrelište / raspon vrenja**  
**Plamište**

**Vrijednosti**  
 Nema dostupnih podataka  
 Nema dostupnih podataka  
 Nema dostupnih podataka  
 Nema dostupnih podataka

**Napomene Metoda**  
 Ni jedan nije poznat  
 Ni jedan nije poznat  
 Ni jedan nije poznat  
 Ni jedan nije poznat



<b>Brzina isparavanja</b>	Nema dostupnih podataka	Ni jedan nije poznat
<b>Zapaljivost (kruta tvar, plin)</b>	Nema dostupnih podataka	Ni jedan nije poznat
<b>Granica zapaljivosti u zraku</b>		Ni jedan nije poznat
<b>Gornja granica zapaljivosti</b>	Nema dostupnih podataka	
<b>Donja granica zapaljivosti</b>	Nema dostupnih podataka	
<b>Tlak pare</b>	Nema dostupnih podataka	Ni jedan nije poznat
<b>Gustoća pare</b>	Nema dostupnih podataka	Ni jedan nije poznat
<b>Relativna gustoća</b>	Nema dostupnih podataka	Ni jedan nije poznat
<b>Topljivost u vodi</b>	Potpuno topljiv	
<b>Topljivost(i)</b>	Nema dostupnih podataka	Ni jedan nije poznat
<b>Koeficijent raspodjele: n-oktanol/voda</b>	Not Applicable	
<b>Temperatura samozapaljenja</b>	Nema dostupnih podataka	Ni jedan nije poznat
<b>Temperatura raspada</b>	Nema dostupnih podataka	Ni jedan nije poznat
<b>Kinematska viskoznost</b>	Nema dostupnih podataka	Ni jedan nije poznat
<b>Viskoznost</b>	Nema dostupnih podataka	Ni jedan nije poznat

## 9.2. Ostale informacije

<b>Točka omekšavanja</b>	Nikakve informacije nisu dostupne
<b>Molekularna težina</b>	Nikakve informacije nisu dostupne
<b>HOS sadržaj (%)</b>	Nikakve informacije nisu dostupne
<b>Gustoća tekućine</b>	Nikakve informacije nisu dostupne
<b>Gustina rasutog tereta</b>	Nikakve informacije nisu dostupne
<b>Veličina čestice</b>	Nikakve informacije nisu dostupne
<b>Raspodjela veličina čestice</b>	Nikakve informacije nisu dostupne

## Odjeljak 10.: STABILNOST I REAKTIVNOST

### 10.1. Reaktivnost

Nema dostupnih podataka.

### 10.2. Kemijska stabilnost

Stabilno pod normalnim uvjetima.

#### Podaci o eksploziji

Osjetljivost na mehanički udar

Ne postoji.

Osjetljivost na statičko pražnjenje

Ne postoji.

### 10.3. Mogućnost opasnih reakcija

**Mogućnost opasnih reakcija** Nijedno u uvjetima uobičajene obrade.

**Opasna polimerizacija** Ne dolazi do opasne polimerizacije.

### 10.4. Uvjeti koje treba izbjegavati

Ni jedan nije poznat.

### 10.5. Inkompatibilni materijali

Jake kiseline, Jake lužine, Jaka oksidirajuća sredstva.

### 10.6. Opasni proizvodi raspadanja



Ugljikovi oksidi.

## Odjeljak 11.: TOKSIKOLOŠKE INFORMACIJE

### 11.1. Informacije o toksikološkim učincima

#### Informacije o vjerojatnim načinima izlaganja

##### Informacije o proizvodu

<b>Udisanje</b>	Specifični podatak testa za tvari ili smjese nije dostupan. Može izazvati nadražaj dišnih putova.
<b>Kontakt s očima</b>	Specifični podatak testa za tvari ili smjese nije dostupan. Jako nadražujuće za oči. Uzrokuje teške ozljede oka. Može izazvati opekline. Može izazvati neprolazna oštećenja očiju. (temeljeno na komponentama).
<b>Dodir kože</b>	Specifični podatak testa za tvari ili smjese nije dostupan. Nadražuje kožu. (temeljeno na komponentama).
<b>Gutanje</b>	Specifični podatak testa za tvari ili smjese nije dostupan. Gutanje može uzrokovati gastrointestinalnu nadraženost, mučninu, povraćanje i proljev.

#### Informacije o toksikološkim učincima

**Simptomi** Crvenilo. Gorenje. Može izazvati sljepilo. Može izazvati crvenilo i suženje očiju.

#### Numeričke mjere toksičnosti

##### Akutni toksicitet

##### Nepoznata akutna toksičnost

- 96.1735 % smjese se sastoji od sastoj(a)ka nepoznate toksičnosti
- 14.8 % smjese sastoji od sastoj(a)ka nepoznate akutne oralne toksičnosti
- 96.1735 % smjese sastoji od sastoj(a)ka nepoznate akutne dermalne toksičnosti
- 96.1735 % smjese sastoji od sastoj(a)ka nepoznate akutne toksičnosti udisanjem (plin)
- 96.1735 % smjese sastoji od sastoj(a)ka nepoznate akutne toksičnosti udisanjem (para)
- 96.1735 % smjese sastoji od sastoj(a)ka nepoznate akutne toksičnosti udisanjem (prašina/maglica)

#### Informacije o komponenti

Naziv kemikalije	Oral LD50	Dermal LD50	LC50 udisanje
Sodium percarbonate	= 1034 mg/kg ( Rat )	> 2000 mg/kg ( Rabbit )	-
Sodium Lauryl Sulfate	= 1783 mg/kg ( Rat )	-	-

#### Odgođeni i trenutni učinci te kronični učinci nakon kratkotrajnog i dugotrajnog izlaganja

<b>nagrizanja/nadraživanja kože</b>	Razvrstavanje na temelju raspoloživih podataka za sastojke. Nadražuje kožu.
<b>Teška ozljeda oka/nadražujuće za oko</b>	Razvrstavanje na temelju raspoloživih podataka za sastojke. Izaziva opekotine. Opasnost od teških ozljeda očiju.
<b>Izazivanje preosjetljivosti dišnih</b>	Nikakve informacije nisu dostupne.



## putova ili kože

**Mutageni učinak na zametne stanice** Nikakve informacije nisu dostupne.

**Karcinogenost** Nikakve informacije nisu dostupne.

**Reproduktivna toksičnost** Nikakve informacije nisu dostupne.

**TCOJ - jednokratno izlaganje** Može nadražiti dišni sustav.

**TCOP - ponavljano izlaganje** Nikakve informacije nisu dostupne.

**Opasnost od aspiracije** Nikakve informacije nisu dostupne.

## Odjeljak 12.: EKOLOŠKE INFORMACIJE

### 12.1. Toksičnost

**Ekotoksičnost** Štetno za vodeni okoliš. .

Naziv kemikalije	Otrovno za alge	Otrovno za ribe	Toksičnost za mikroorganizme	Vodena buha (Daphnia magna)
Sodium percarbonate	240h EC50: = 70 mg/L (Chlorella emersonii)	96h LC50: = 70.7 mg/L (Pimephales promelas)	-	48h EC50: = 4.9 mg/L
Sodium Lauryl Sulfate	96h EC50: = 42 mg/L (Desmodesmus subspicatus)	48h LC50: = 4.1 mg/L (Leuciscus idus)	-	24h EC50: = 21.2 mg/L

### 12.2. Postojanost i razgradivost

**Postojanost i razgradivost** Nikakve informacije nisu dostupne.

### 12.3. Bioakumulacijski potencijal

**Bioakumulacija** Nikakve informacije nisu dostupne.

### 12.4. Pokretljivost u tlu

**Pokretljivost u tlu** Nikakve informacije nisu dostupne.

### 12.5. Rezultati ocjenjivanja svojstava PBT i vPvB

**PBT i vPvB procjena** Nikakve informacije nisu dostupne.

Naziv kemikalije	PBT i vPvB procjena
Sodium percarbonate	Tvar nije PBT / vPvB PBT procjena nije primjenjiva
Tartaric acid	Tvar nije PBT / vPvB





Sodium Lauryl Sulfate

Tvar nije PBT / vPvB

**12.6. Ostali štetni učinci**

Ostali štetni učinci                      Nikakve informacije nisu dostupne.

**Odjeljak 13.: ZBRINJAVANJE****13.1. Metode obrade otpada**

Otpad od ostataka /                      Odložiti u skladu s lokalnim pravilima. Ukloniti otpad u skladu sa zakonodavstvom  
neuporabljenih proizvoda              o okolišu.

Zagađena ambalaža                      Nikakve informacije nisu dostupne.

**Odjeljak 14.: INFORMACIJE O PRIJEVOZU****IMDG/IMO**

	Nije regulirano
14.1 UN-br	Nije regulirano
14.2 Ispravni otpremni naziv	Nije regulirano
14.3 Klasa opasnosti	Nije regulirano
14.4 Skupina pakiranja	Nije regulirano
14.5 Zagađivalo mora	Nije primjenljivo
14.6 Posebne odredbe	Ne postoji
14.7 Prijevoz u različenom stanju u skladu s Prilogom II. MARPOL i Kodeksom IBC	Nikakve informacije nisu dostupne

**RID**

	Nije regulirano
14.1 UN-br	Nije regulirano
14.2 Ispravni otpremni naziv	Nije regulirano
14.3 Klasa opasnosti	Nije regulirano
14.4 Skupina pakiranja	Nije regulirano
14.5 Opasnost za okoliš	Nije primjenljivo
14.6 Posebne odredbe	Ne postoji

**ADR**

	Nije regulirano
14.1 UN-br	Nije regulirano
14.2 Ispravni otpremni naziv	Nije regulirano
14.3 Klasa opasnosti	Nije regulirano
14.4 Skupina pakiranja	Nije regulirano
14.5 Opasnost za okoliš	Nije primjenljivo
14.6 Posebne odredbe	Ne postoji

**Međunarodna udruga**

	Nije regulirano
<b>zrakoplovnih prijevoznika (IATA)</b>	
14.1 UN-br	Nije regulirano
14.2 Ispravni otpremni naziv	NON REGULATED
14.3 Klasa opasnosti	Nije regulirano

14.4 Skupina pakiranja	Nije regulirano
14.5 Opasnost za okoliš	Nije primjenljivo
14.6 Posebne odredbe	Ne postoji

## Odjeljak 15.: INFORMACIJE O PROPISIMA

### 15.1. Propisi u području sigurnosti, zdravlja i okoliša/posebno zakonodavstvo za tvar ili smjesu

#### Nacionalni propisi

##### Njemačka Europska unija

Uzeti u obzir Uredbu 98/24/EC o zaštiti zdravlja i sigurnosti radnika od rizika vezanih za kemijska sredstva na radu

#### **Ovlaštenja i/ili ograničenja uporabe:**

Ovaj proizvod ne sadrži tvari koje podliježu odobrenju (Uredba (EZ) br 1907/2006 (REACH), Prilog XIV). Ovaj proizvod ne sadrži tvari koje podliježu odobrenju (Uredba (EZ) br 1907/2006 (REACH), Prilog XVII).

#### **Postojane organske onečišćujuće tvari**

Nije primjenljivo.

#### **Tvari koje iscrpljuju kisik (ODS) Uredba (EC) Br. 1005/2009**

Nije primjenljivo.

### 15.2. Procjena kemijske sigurnosti

Nikakve informacije nisu dostupne.

#### **Additional Regulatory Information:**

In accordance with European Regulation (EC) No 648/2004, this product contains: Phosphates 15 - 30% Oxygen based bleaching agent 10-30% Anionic Surfactants 1-10%,

## Odjeljak 16.: OSTALE INFORMACIJE

### Ključ ili kazalo kratica i akronima korištenih u sigurnosno tehničkom listu

#### **Cijeli tekst H-oznaka naveden u Odjeljcima 2 i 3**

H272 - Može pojačati požar; oksidans

H302 - Štetno ako se proguta

H315 - Nadražuje kožu

H318 - Uzrokuje teške ozljede oka

H319 - Uzrokuje jako nadraživanje oka

H335 - Može nadražiti dišni sustav

#### **Kazalo**

SVHC: Tvari zabrinjavajućih svojstava za ovlaštenje:



**Odjeljak 8.: NADZOR NAD IZLOŽENOŠĆU/OSOBNA ZAŠTITA**

TWA	TWA (vremenski prosjek)	STEL	STEL (Granica kratkotrajne izloženosti)
Vršna vrijednost	Maksimalna granična vrijednost	-	Oznaka opasnosti po kožu

**Ključne literaturne reference i izvori podataka**

[www.ChemADVISOR.com/](http://www.ChemADVISOR.com/)

Datum izdavanja 16-srp-2019

Datum revizije 14-srp-2019

Ovaj sigurnosno tehnički list je u skladu sa zahtjevima: Uredba (EC) Br. 1907/2006.

**Ograničavanje od odgovornosti**

Informacije date u ovom Sigurnosno tehničkom listu su točne koliko je nama bilo poznato, na osnovu informacija i uvjerenja na dan njenog objavljivanja. Date informacije namijenjene su samo kao smjernica za sigurno rukovanje, uporabu, procesiranje, skladištenje, transport, odlaganje i oslobađanje i ne treba ih smatrati specifikacijom garancije ili kvalitete. Informacija se odnosi samo na specifični određeni materijal, i ne mora važiti kad je taj materijal korišten s bilo kojim drugim materijalima ili u bilo kom procesu, osim ako je specificirano u tekstu.

Kraj sigurnosno-tehničkog lista

